

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,  
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

VIOLATIONS ALLÉGUÉES  
DU TRAITÉ D'AMITIÉ, DE COMMERCE  
ET DE DROITS CONSULAIRES DE 1955

(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN c. ÉTATS-UNIS  
D'AMÉRIQUE)

**ORDONNANCE DU 3 FÉVRIER 2021**

**2021**

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,  
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

ALLEGED VIOLATIONS  
OF THE 1955 TREATY OF AMITY, ECONOMIC  
RELATIONS, AND CONSULAR RIGHTS

(ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN *v.* UNITED STATES  
OF AMERICA)

**ORDER OF 3 FEBRUARY 2021**

Mode officiel de citation :

*Violations alléguées du traité d'amitié, de commerce  
et de droits consulaires de 1955 (République islamique d'Iran c. Etats-Unis  
d'Amérique), ordonnance du 3 février 2021,  
C.I.J. Recueil 2021, p. 68*

---

Official citation:

*Alleged Violations of the 1955 Treaty of Amity, Economic Relations,  
and Consular Rights (Islamic Republic of Iran v. United States  
of America), Order of 3 February 2021,  
I.C.J. Reports 2021, p. 68*

ISSN 0074-4441  
ISBN 978-92-1-003877-5

N° de vente

Sales number:

**1216**

© 2022 CIJ/ICJ, Nations Unies/United Nations  
Tous droits réservés/All rights reserved

Imprimé en France/Printed in France

3 FÉVRIER 2021

ORDONNANCE

VIOLATIONS ALLÉGUÉES  
DU TRAITÉ D'AMITIÉ, DE COMMERCE  
ET DE DROITS CONSULAIRES DE 1955

(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN c. ÉTATS-UNIS  
D'AMÉRIQUE)

---

ALLEGED VIOLATIONS  
OF THE 1955 TREATY OF AMITY, ECONOMIC  
RELATIONS, AND CONSULAR RIGHTS

(ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN v. UNITED STATES  
OF AMERICA)

3 FEBRUARY 2021

ORDER

## INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 2021

3 February 2021

2021  
3 February  
General List  
No. 175ALLEGED VIOLATIONS  
OF THE 1955 TREATY OF AMITY, ECONOMIC  
RELATIONS, AND CONSULAR RIGHTS(ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN *v.* UNITED STATES  
OF AMERICA)

## ORDER

*Present: President* YUSUF; *Vice-President* XUE; *Judges* TOMKA, ABRAHAM, BENNOUNA, SEBUTINDE, BHANDARI, ROBINSON, GEVORGIAN, SALAM, IWASAWA; *Judges ad hoc* BROWER, MOMTAZ; *Registrar* GAUTIER.

The International Court of Justice,

Composed as above,

After deliberation,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Article 79*ter*, paragraph 5, of the Rules of Court,

Having regard to the Application filed in the Registry of the Court on 16 July 2018, whereby the Islamic Republic of Iran (hereinafter “Iran”) instituted proceedings against the United States of America (hereinafter the “United States”) with regard to a dispute concerning alleged violations by the United States of the Treaty of Amity, Economic Relations, and Consular Rights, which was signed by the two States in Tehran on 15 August 1955 and entered into force on 16 June 1957 (hereinafter the “Treaty of Amity”),

Having regard to the Order of 10 October 2018, whereby the Court fixed 10 April 2019 and 10 October 2019 as the respective time-limits for

the filing of a Memorial by Iran and a Counter-Memorial by the United States,

Having regard to the Order of 8 April 2019, whereby the President of the Court extended to 24 May 2019 and 10 January 2020, the respective time-limits for the filing of a Memorial by Iran and a Counter-Memorial by the United States,

Having regard to the Memorial of Iran filed within the time-limit thus extended,

Having regard to the preliminary objections raised by the Government of the United States on 23 August 2019;

Whereas, under the provisions of Article 79, paragraph 5, of the Rules of Court of 14 April 1978, as amended on 1 February 2001, the filing of preliminary objections by the United States had the effect of suspending the proceedings on the merits;

Whereas, by its Judgment of 3 February 2021, the Court found that it had jurisdiction, on the basis of Article XXI, paragraph 2, of the Treaty of Amity, to entertain the Application filed by Iran on 16 July 2018, and that the said Application was admissible,

*Fixes* 20 September 2021 as the time-limit for the filing of the Counter-Memorial of the United States of America; and

*Reserves* the subsequent procedure for further decision.

Done in French and in English, the French text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this third day of February, two thousand and twenty-one, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of the Islamic Republic of Iran and the Government of the United States of America, respectively.

*(Signed)* Abdulqawi Ahmed YUSUF,  
President.

*(Signed)* Philippe GAUTIER,  
Registrar.